

699



Treaty Series No. 23 (1931)

[Reprint of "Irish Free State Treaty Series"]

Exchange of Notes

BETWEEN HIS MAJESTY'S GOVERNMENT
IN THE IRISH FREE STATE AND
THE EGYPTIAN GOVERNMENT

prolonging the

Commercial "Modus Vivendi" of July 25/28, 1930

Cairo, February 14/22, 1931

Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs
to Parliament by Command of His Majesty

LONDON:

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:

Adastral House, Kingsway, London, W.C.2; 120, George Street, Edinburgh;

York Street, Manchester; 1, St. Andrew's Crescent, Cardiff;

15, Donegall Square West, Belfast;

or through any Bookseller.

1931

Price 1d. Net

Cmd. 3847

**Exchange of Notes between His Majesty's Government
in the Irish Free State and the Egyptian Government
prolonging the Commercial "Modus Vivendi" of
July 25/28, 1930.**

Cairo, February 14/22, 1931.

No. 1.

Sir P. Loraine to Abdul Fattah Yehia Pasha.

The Residency,

Cairo, February 14, 1931.

Your Excellency,

I HAVE the honour, with reference to the note of the 13th November last, in which your Excellency called attention to the fact that the provisional commercial agreement⁽¹⁾ concluded between the Egyptian Government and the Government of the Irish Free State by the notes dated the 25th July and the 28th July, 1930, would expire on the 16th February next and suggested its prolongation until the 16th February, 1932, under the same conditions as those now obtaining, to inform you, at the instance of His Majesty's Government in the Irish Free State and under instructions from His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, that His Majesty's Government in the Irish Free State will be glad to agree to the suggested prolongation of the provisional reciprocal most-favoured-nation agreement in question.

I have accordingly the honour to state that His Majesty's Government in the Irish Free State is prepared to regard the present note and a note from your Excellency confirming acceptance by the Egyptian Government of an agreement to this effect as constituting an agreement between the two Governments which shall come into force immediately on the receipt of your Excellency's note and shall remain in force until the 16th February, 1932, unless previously replaced by treaty regulating definitely the commercial relations between the Irish Free State and Egypt.

I avail, &c.

PERCY LORAINÉ,
High Commissioner.

(1) "Treaty Series No. 11 (1931)," Cmd. 3780.

No. 2.

Abdul Fattah Yehia Pasha to Sir P. Loraine.

Ministère des Affaires étrangères,

M. le Haut-Commissaire, *Le Caire, le 22 février 1931.*

J'AI l'honneur d'accuser réception de la lettre de votre Excellence du 14 février courant, ainsi conçue :—

“ I have the honour, with reference to the note of the 13th November last, in which your Excellency called attention to the fact that the provisional commercial agreement concluded between the Egyptian Government and the Government of the Irish Free State by the notes dated the 25th July and the 28th July, 1930, would expire on the 16th February next and suggested its prolongation until the 16th February, 1932, under the same conditions as those now obtaining, to inform you, at the instance of His Majesty's Government in the Irish Free State and under instructions from His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, that His Majesty's Government in the Irish Free State will be glad to agree to the suggested prolongation of the provisional reciprocal most-favoured-nation agreement in question.

“ I have accordingly the honour to state that His Majesty's Government in the Irish Free State is prepared to regard the present note and a note from your Excellency confirming acceptance by the Egyptian Government of an agreement to this effect as constituting an agreement between the two Governments which shall come into force immediately on the receipt of your Excellency's note and shall remain in force until the 16th February, 1932, unless previously replaced by treaty regulating definitely the commercial relations between the Irish Free State and Egypt.”

En réponse, je m'empresse de confirmer à votre Excellence l'accord de mon Gouvernement sur ce qui précède, et je saisis, &c.

Le Ministre des Affaires étrangères,

A. YEHIA.

(Translation.)

Ministry of Foreign Affairs,

M. le Haut-Commissaire,

Cairo, February 22, 1931.

I HAVE the honour to acknowledge receipt of your Excellency's note of the 14th instant couched as follows :—

[As in the original above.]

In reply, I hasten to confirm to your Excellency the agreement of my Government to the foregoing, and avail, &c.

A. YEHIA,

Minister for Foreign Affairs.